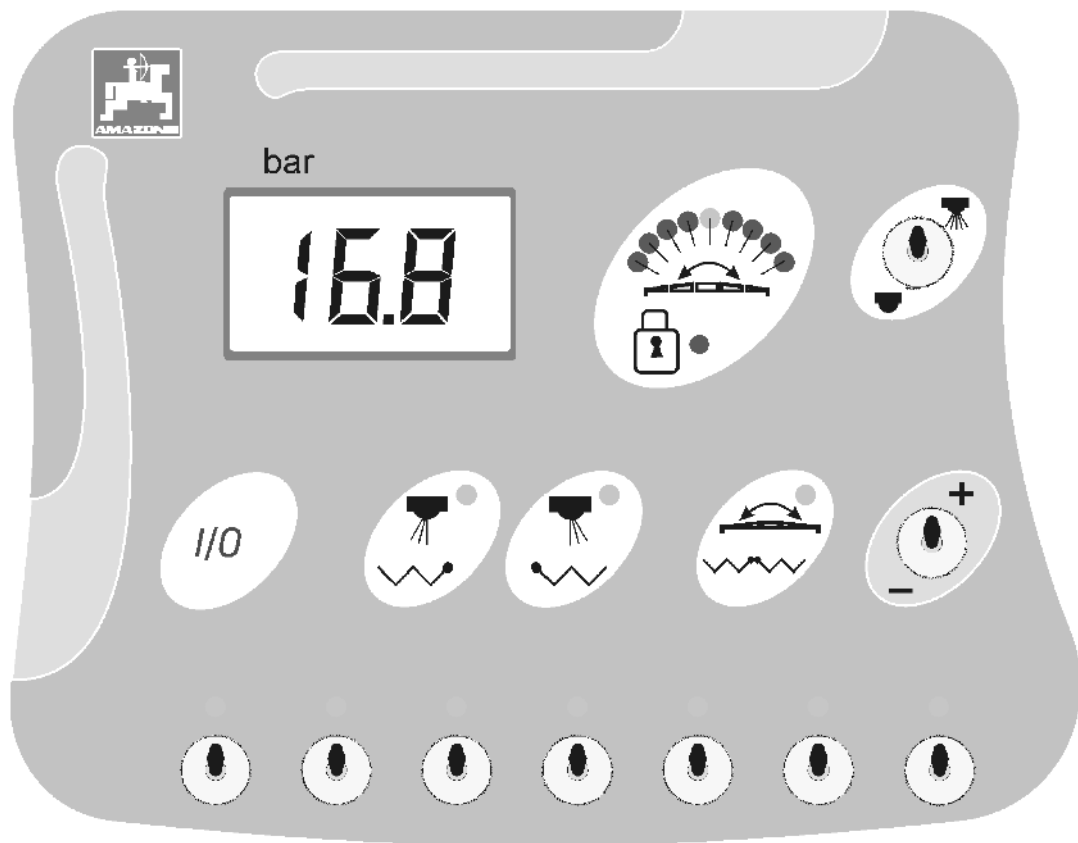


Návod k obsluze

AMAZONE

AMASET⁺

Spínací skříň



MG2055
BAG0007.4 08.16
Printed in Germany

**Před prvním uvedením do
provozu si přečtete tento návod
k obsluze a postupujte podle
něj!
Uchovejte pro pozdější použití!**

CS



NESMÍME

shledávat četbu a jednání dle návodu na obsluhu nepohodlným a nadbytečným; neboť nepostačí pouze vyslechnout si od ostatních, že je určitý stroj dobrý, nato se zvednout a jít jej koupit a přitom věřit, že nyní již bude vše fungovat automaticky. Příslušný uživatel stroje by pak přivodil škodu nejen sám sobě, nýbrž by se také dopustil té chyby, že by příčinu eventuálního neúspěchu přičítal na vrub stroji namísto na vrub své nedůslednosti. Abychom si byli jisti úspěchem svého činění, musíme zabřednout do posledních podrobností, popř. se informovat na účel konkrétního zařízení na stroji a získat zručnost při manipulaci s ním. Teprve poté nabudeme pocitu spokojenosti jak se strojem tak se sebou samým. A právě naplnění tohoto záměru je cílem předkládaného návodu na obsluhu.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

1	Pokyny pro užívání	4
1.1	Účel dokumentu	4
1.2	Udání místa v návodu k obsluze	4
1.3	Použitá vyobrazení	4
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	5
2.1	Zobrazení bezpečnostních-symbolů	5
3	Popis výrobku	6
3.1	Přehled	6
3.2	Použití v souladu se stanovením výrobce	7
4	Konstrukční provedení a funkce	8
4.1	Displej / indikace	8
4.2	Popis spínačů.....	8
4.3	Popis tlačítek.....	9
5	Uvedení do provozu.....	10
5.1	První uvedení do provozu	10
5.2	AMASET⁺ připojení	10
6	Nastavení.....	11
6.1	Nastavení rovnotlaké armatury	11
7	Použití stroje	13
8	Závady	15
9	Údržba, opravy a ošetřování.....	15

1 Pokyny pro užívání

Kapitola Pokyny pro užívání podává informace pro zacházení s návodem k obsluze.

1.1 Účel dokumentu

Tento návod k obsluze

- popisuje obsluhu a údržbu stroje,
- podává důležité pokyny pro bezpečnou a efektivní obsluhu stroje,
- je součástí stroje a musí být vždy u stroje popř. v traktoru,
- musí být uschován pro následující použití.

1.2 Udání místa v návodu k obsluze

Všechny údaje směru v tomto návodu k obsluze jsou vždy myšleny ve směru jízdy.

1.3 Použitá vyobrazení

Obsluha a reakce stroje

Jednotlivé obslužné kroky jsou zobrazeny jako očíslované pokyny. Sled jednotlivých kroků musí být dodržen. Reakce na příslušné obslužné kroky jsou případně označeny šipkou. Příklad:

1. Obslužný krok 1
→ Reakce stroje na obslužný krok 1
2. Obslužný krok 2

Výčty

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými výčty. Příklad:

- Bod 1
- Bod 2

Číslo pozicí na obrázcích

Číslo v kulatých závorkách odkazují na čísla pozicí na obrázcích. První číslice odkazuje na obrázek, druhá číslice na číslo pozice na obrázku.

Příklad (obr. 3/6)

obrázek 3

pozice 6

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1 Zobrazení bezpečnostních-symbolů

Bezpečnostní pokyny jsou označeny trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a slovem, popisujícím příslušný signál. Signální slovo (nebezpečí, výstraha, pozor) popisuje závažnost hrozícího nebezpečí a má následující význam:

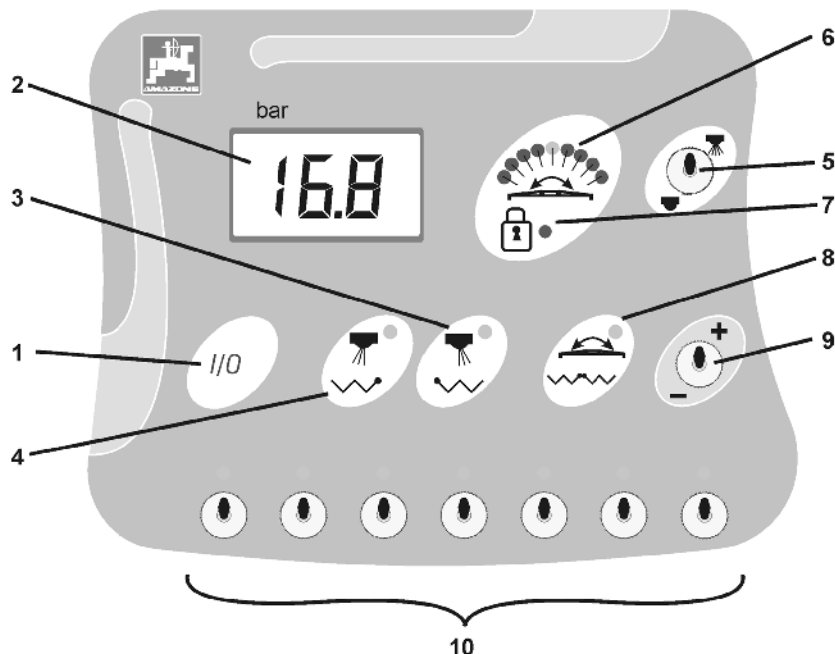
	Nebezpečí! <u>Bezprostředně</u> hrozící nebezpečí ohrožující život a zdraví osob (těžké úrazy nebo smrt). Nedodržování těchto pokynů má za následek vážné ohrožení zdraví a případně i úrazy ohrožující život.
	Výstraha! <u>Možné</u> ohrožení zdraví a života osob. Nedodržování těchto pokynů může mít za následek vážné ohrožení zdraví a případně i úrazy ohrožující život.
	Pozor! <u>Možnost</u> nebezpečné situace (lehká poranění nebo věcné škody). Nedodržování uvedených pokynů může mít za následek lehké úrazy nebo věcné škody.
	Důležité! Označuje povinnost mimořádného chování nebo činnosti nutné pro řádné zacházení se strojem. Nedodržování těchto pokynů může vést k poruchám na stroji nebo v okolí.
	Upozornění! Pokyny pro uživatele a zvláště důležité informace. Tyto pokyny vám pomohou optimálně využívat všechny funkce vašeho stroje.

3 Popis výrobku

Tato kapitola

- podává obsáhlý přehled o konstrukčním provedení stroje **AMASET⁺**.
- uvádí pojmenování jednotlivých konstrukčních skupin a regulačních prvků.

3.1 Přehled



Obr. 1

- | | |
|--|---|
| (1) Tlačítko vypínače (ZAP / VYP) | (6) Indikace nastavení náklonu |
| (2) Indikace tlaku postřiku | (7) Indikace zajištěného vyrovnávání kmitání |
| (3) Prosvětlovací tlačítko volby výbavy: | (8) Tlačítko hydraulického přepínání: sklápění táhla - nastavení náklonu s osvětlením |
| o Spínání koncové trysky vpravo | (9) Spínač nastavení tlaku postřikování |
| o Spínání okrajové trysky vpravo | (10) Spínač k zapínání / vypínání dílčích šířek s osvětlením |
| o Jednostranné sklápění vpravo | |
| (4) Prosvětlovací tlačítko volby výbavy: | |
| o Spínání koncové trysky vlevo | |
| o Spínání okrajové trysky vlevo | |
| o Jednostranné sklápění vlevo | |
| (5) Spínač zapínání / vypínání postřiku | |

3.2 Použití v souladu se stanovením výrobce

Spínací skříň **AMASET⁺**

- je určena jako indikační, sledovací a ovládací zařízení pro zemědělské postřikovací zařízení AMAZONE vybavené **UF01** rovnotlakou armaturou.

K použití v souladu se stanovením výrobce patří také:

- dodržování všech pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze,
- dodržování kontrolních a údržbových prací,
- výhradní používání originálních náhradních dílů AMAZONE.

Jiné než výše uvedené použití je zakázáno a je v rozporu se stanovením výrobce.

Za škody způsobené v rozporu s ustanovením výrobce

- nese provozovatel výlučnou odpovědnost,
- společnost AMAZONEN-WERKE nepřebírá žádnou odpovědnost.

4 Konstrukční provedení a funkce

Následující kapitola informuje o konstrukčním provedení zařízení **AMASET⁺** a o funkci jednotlivých částí.

4.1 Displej / indikace

- Indikace tlaku postřiku

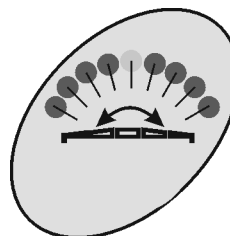
ukazuje při použití postřikovače tlak postřiku.

bar



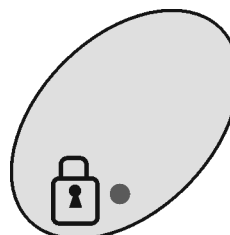
- Indikace nastaveného náklonu

- Náklon tyčí je indikován červeným světlem.
- Střední poloha je indikována zeleně.
- Nastavení náklonu není k dispozici: svítí dioda LED zcela vpravo.



- Indikace zajištěného vyrovnávání kmitání

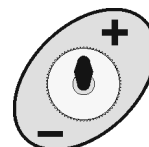
Světlo indikuje zajištěné vyrovnávání kmitání.



4.2 Popis spínačů

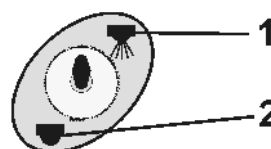
- Spínač k nastavení tlaku postřikování

- +** - Zvýšení tlaku postřikování.
- - Snížení tlaku postřikovače.



- Spínač zapínání / vypínání postřiku

Všechny ventily dílčích šírek otevřít (1), zavřít (2).



- Spínač k zapínání a vypínání dílčích šířek.
Počet spínačů odpovídá dílčím šířkám.

Levý spínač - dílčí šířka zcela vlevo vypnuta / zapnuta.

Pravý spínač - dílčí šířka zcela vpravo vypnuta / zapnuta.

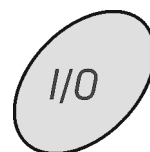


4.3 Popis tlačítek

- Tlačítko vypínače (ZAP / VYP)

Zapnutí a vypnutí zařízení **AMASET⁺**

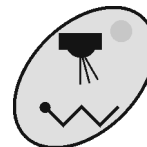
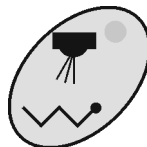
Po zapnutí se rozsvítí indikace stisknutí a zařízení **AMASET⁺** je připraveno k provozu.



- Tlačítka volby výbavy: vlevo a vpravo

Tato tlačítka jsou k dispozici pro jednu ze 4 následujících funkcí:

- o Spínání koncových trysek
Je-li spínání koncových trysek zapnuto (svítí zelená kontrolka), zmenší se vnější dílčí šířka o 1, 2 nebo o 3 trysky.
- o Spínání okrajových trysek
Je-li zapnuto spínání okrajových trysek (svítí zelená kontrolka), vypnou se vnější trysky a zapnou se okrajové trysky.
- o Jednostranné složení
Při vyložených tyčích může být zapnuto jednostranné složení.
Kontrolka svítí:
Strana ramena je zablokovaná.
Kontrolka nesvítí:
Stranu ramena lze sklápet.
- o Tlačítko není obsazeno.



- Tlačítko hydraulického přepínání sklápění tyčí - nastavení náklonu

K napojení hydraulických funkcí nastavení náklonu a skládání na dvojitou ovládací jednotku traktoru.

Indikace svítí, pokud je nastavení náklonu aktivní.



5 Uvedení do provozu

V této kapitole najdete informace potřebné k uvedení stroje do provozu.

**Nebezpečí!**

- Před uvedením do provozu si musí obsluha přečíst návod k obsluze a porozumět mu.

**Nebezpečí!**

- Viz též návod k obsluze postřikovače polí!

5.1 První uvedení do provozu

- Nastavení rovnotlaké armatury (viz kap. 6.1)

5.2 **AMASET⁺** připojení

- Koncovku stroje připojte do zařízení **AMASET⁺**.

6 Nastavení

6.1 Nastavení rovnotlaké armatury



Důležité!

Nastavení rovnotlaké armatury

- jednou za rok.
- při každé výměně trysek.



Upozornění!

Rovnotlakou armaturu lze nastavit pro 5 různých trysek podle 5 barev kotoučů předvolby.



Aby bylo možno určitou trysku použít, musí barva kotouče předvolby odpovídající této trysce ukazovat doleva!

1. Připojený postřikovač naplňte asi 400 l vody.
2. Rozložte tyče a čerpadlo pohánějte provozními otáčkami (např. 450 ot/min).

3.  Zapněte **AMASET⁺** (Obr. 2/1).

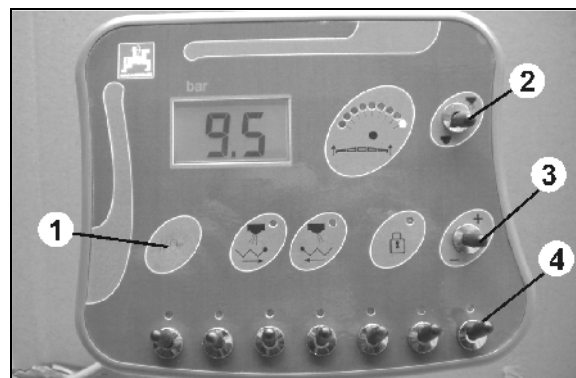
4.  Zapněte postřikování, z trysek vystupuje voda.

5. Na stupňovém kohoutu nastavte stupeň míchání 1.

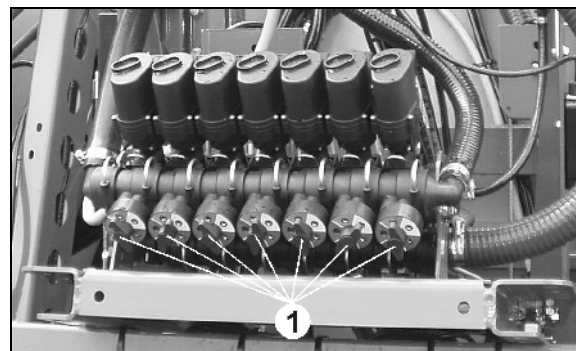
6.  (Obr. 2/3) tiskněte tak dlouho, **+** / **-** dokud indikace tlaku postřikování nebude ukazovat tlak 4 bar.

7. Barevně označená políčka kotoučů předvolby stejného tlaku (Obr. 3/1) odpovídají barvě příslušné postřikovací trysky. Barevné políčko zvolené postřikovací trysky musí směřovat doleva (Obr. 4/1).

o



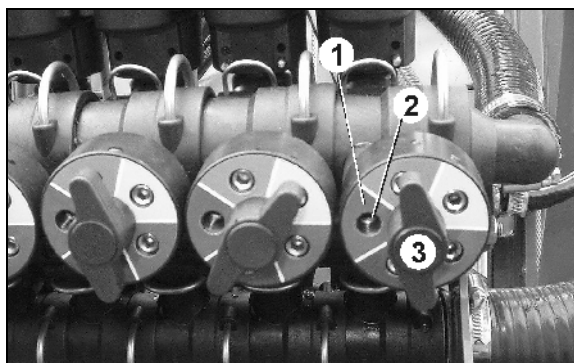
Obr. 2



Obr. 3

Nastavení

8. Rovnotlakou armaturu přednastavte stavěcími šrouby (Obr. 4/2).
 - o Spínačem dílčích šířek uzavřete jednu dílčí šířku (Obr. 2/4). Na indikátoru tlaku postřikování se změní nastavený tlak.
 - o Stavěcím šroubem (Obr. 4/2) rovnotlakého zařízení přiřazeného tomuto ventilu dílčí šířky otáčejte tak dlouho, dokud indikace postřikovacího tlaku nebude znovu přesně ukazovat tlak 4 bar. Následně tuto dílčí šířku otevřete.
 - o Stejným způsobem nastavte rovnotlaká zařízení ostatních ventilů dílčích šířek.
9. Po ukončeném nastavení uzavřete všechny dílčí šířky. Indikovaný tlak musí mít i nyní hodnotu 4 bar. Pokud tomu tak není, zopakujte nastavení rovnotlakých zařízení.
10. Po přednastavení shodného tlaku pro každou trysku může být po výměně trysky znovu nastaven shodný tlak tak, že se kotouč předvolby shodného tlaku natočí na přiřazenou barvu trysky. K tomu uvolněte křídlovou matici (Obr. 4/3) - kotouč předvolby shodného tlaku povytáhněte a natočte - křídlovou matici dotáhněte.



Obr. 4

7 Použití stroje



Nebezpečí!

- Při používání stroje postupujte podle návodu k obsluze postřikovače.
- Při používání stroje dodržujte pokyny uvedené v kapitole "Bezpečnostní pokyny pro obsluhu".

1. Postřikovou látku pečlivě doplňte a promíchejte podle údajů výrobce.
2. Na ovládacím poli nastavte přepínací kohouty na postřik.
3. Na stupnici odečtěte, jaký rychlostní stupeň traktoru připadá v úvahu pro rychlost jízdy od 6 do max. 8 km/h. Ruční pákou plynu nastavte konstantní otáčky motoru traktoru s ohledem na hnací otáčky čerpadla (min. 350 ot/min a max. 550 ot/min).



4. Zapněte **AMASET⁺**.
5. Řídicí jednotkou *žlutou* traktoru zvedněte postřikové tyče natolik, aby se uvolnilo přepravní zajištění.
6. Řídicí jednotkou *zelenou* traktoru rozložte postřikové tyče
 Předtím případně použijte přepínač volby.
7. Řídicí jednotkou *žlutou* traktoru nastavte výšku postřiku.
8. Řídicí jednotkou *přírodní* traktoru nastavte náklon tyčí.
 Předtím případně použijte přepínač volby.
9. Spotřebu kapaliny nastavte postřikovacím tlakem!
 Tiskněte **+** / **-** tak dlouho, dokud indikace postřikovacího tlaku neukáže požadovaný tlak podle postřikovací tabulky
10. Zařadte odpovídající rychlostní stupeň traktoru a rozjed'te se.



Při postřikování udržujte zvolený rychlostní stupeň traktoru!

11.  Zapněte postřik a plochu pole postříkejte.
12.  Vypněte postřikování.
13. Řídicí jednotkou traktoru vyrovnejte tyče vodorovně *přírodní* a složte je *zelenou*.
14. Řídicí jednotkou *žlutou* traktoru spusťte postřikové tyče natolik dolů, aby se zajistilo přepravní zabezpečení.



Dávkovací automatika:

V rámci jednoho rychlostního stupně traktoru závisí dávkování na rychlosti jízdy. Tzn. pokud otáčky motoru traktoru klesnou, např. kvůli stoupání terénu, sníží se kromě rychlosti jízdy ve stejném poměru také otáčky vývodového hřídele a tedy i otáčky pohonu čerpadla. Tím se v příslušném poměru změní objem přepravovaný čerpadlem a požadované rozstříkované množství [l/ha] zůstane stále - v rámci jednoho rychlostního stupně traktoru. Při této úpravě dochází současně ke změně nastaveného stříkacího tlaku.



Výstraha!

Pro dosažení maximálního účinku rozstříkované látky a pro omezení zátěže životního prostředí musí být stříkací tlak udržován v příslušném rozsahu odpovídajícím použitým tryskám (viz tabulka postřiku).

Příklad:

Pokud nastavený stříkací tlak činí **např. 3,2 bar**, jsou přípustné tlaky od **2,4** do **4,0** bar. Přitom v žádném případě nepřekračujte přípustný rozsah tlaků platný pro použité trysky.

Při zvýšení rychlosti jízdy nepřekračujte nejvyšší povolené otáčky pohonu čerpadla, které jsou 550 ot/min!



Výstraha!

Větší kolísání stříkacího tlaku má za následek nežádoucí změnu velikosti kapek stříkané směsi!



Stříkací ramena zapínejte a vypínejte pouze v průběhu jízdy.

- Při rozstříku přesně dodržujte rychlost traktoru a intenzitu míchání zvolenou pro požadovaný stříkací tlak, neboť jinak dochází k odchylkám od požadovaného aplikovaného množství!
- V průběhu rozstříku neustále kontrolujte spotřebu postřikové látky vzhledem k ošetřované ploše.
- Při výrazném poklesu stříkacího tlaku je nádrž prázdná. Pokud stříkací tlak klesne při jinak nezměněných podmínkách, je ucpaný buď sací nebo tlakový filtr.
- Všechna množství v l/ha uvedená v tabulce postřiku platí pro vodu. Příslušné hodnoty pro AHL vynásobte koeficientem 0,88 a pro roztoky NP koeficientem 0,85.

8 Závady

Porucha	Příčina	Odstranění
Nesprávné aplikované množství	Závada měřidla tlaku	Obráťte se na odborný servis
	Opotřebované trysky	Vyměňte trysky
Nelze nastavit tlak postřiku	Přerušen přívod napájení	Zkontrolujte přívod napájení
Není možno spínat dílčí šířky	Přerušen přívod napájení	Zkontrolujte přívod napájení
	Vadný ventil dílčích šířek	Vyměňte ventil dílčích šířek
Nesprávné spínání • koncových trysek • okrajových trysek • jednostranné skládání • přepínání skládání - nastavení náklonu	Magnetické ventily jsou znečištěny	Vyčistěte magnetické ventily

9 Údržba, opravy a ošetřování

Jednou ročně: Nastavte shodný tlak zařízení (viz kap. 6.1)



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.:

+ 49 (0) 5405 501-0

e-mail:

amazone@amazone.de

[http://](http://www.amazone.de)

www.amazone.de

Odštěpné závody: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602
Forbach, Filiálky v Anglii a ve Francii

Závody na výrobu rozmetadel minerálních hnojiv, postřikovačů, secích strojů, strojů na obdělávání
půdy, víceúčelové skladovací haly a komunální techniky
